



UNIVERSIDAD DE CHILE
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y HUMANIDADES
DEPARTAMENTO DE LITERATURA
Quiltras: Antropocentrismo y Crítica Posthumanista



TESIS PARA OPTAR AL GRADO DE LICENCIADA EN LINGÜÍSTICA Y
LITERATURA HISPÁNICA, MENCIÓN LITERATURA

Isidora Antonia Navarrete

Profesor guía: Bernardo Subercaseaux S.

Seminario *Animales y plantas en la literatura*

Santiago de Chile, 2023

AGRADECIMIENTOS

“¿Dónde está la evolución? que yo aún no tengo casa.

Yo te espero, evolución, para empezar mi venganza.”

Matiah Chinaski - Los perros viejos olvidaron mirarse al espejo

Quiero dedicar este informe de grado a todos los perros y gatos que me siguieron alguna vez en la calle, y que nunca pude traer a mi casa. Especialmente a las perras y gatas preñadas que no pude ayudar. A todos los animales que he rescatado: el lasaña, el memi, la mongeta, la kiwi, el fesol, el meló, la memo y el tremo. A mis perritas: la queen y la luna. A mis amigos del colegio y de la universidad. Y al diegol por apoyarme en este proceso de escritura y por su contención infinita.

Esperando por que algún día las vidas animales y vegetales dejen de ser vistos y tratados como un negocio.

INDÍCE

1.	INTRODUCCIÓN.....	2
	Objetivos del informe y postulados de Julieta Yelin y Eva Benet.....	2
	Arelis Uribe y sus obras.....	5
	Justificación del corpus.....	6
2.	MARCO TEÓRICO, METODOLÓGICO Y CONCEPTUAL.....	8
	Contexto de producción y de recepción.....	8
	Definición de conceptos.....	9
	Antropocentrismo.....	10
	Cambio de paradigma.....	10
	Post humanismo.....	11
	Ecofeminismo.....	12
3.	HIPÓTESIS	14
4.	ANÁLISIS Y LECTURA POSTHUMANISTA.....	15
	Paralelismo entre mujeres y perras quiltras.....	15
	Especismo en <i>Quiltras</i>	24
5.	CONSIDERACIONES FINALES.....	29
6.	REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	33

INTRODUCCIÓN

Objetivos del informe y postulados de Yelin y Benet

El propósito del siguiente informe consiste en llevar a cabo una lectura posthumanista y un análisis exhaustivo de la colección de cuentos titulado *Quiltras*, el cual emplea la figura animal-perro de forma metafórica con el objetivo de referirse a las vivencias y experiencias de las protagonistas de dichos cuentos. Dicha relación es utilizada para representar a las protagonistas de manera simbólica, ya que a pesar de que no son literalmente unas quiltras, hay una serie de razones por las cuales Uribe decide establecer este vínculo entre unas y otras. “Algo que me llama mucho la atención de los cuicos es que saben exactamente cuál es su origen. **Ser quiltra es no saber de dónde vienes.** En mapudungun, quiltra es perro, pero como en Chile lo indígena es menos, la palabra pasó a significar perro sin raza, sin clase, y con eso abrazó a todo lo mezclado”.¹

Considerando nuestro propósito, mantendremos un dialogo con los postulados de Julieta Yelin, quien en su obra *Biopoéticas para la biopolítica*² expresa su desacuerdo con el uso metafórico de los animales. Según Yelin, este uso correspondería a una explotación simbólica de los mismos, ya que se utiliza la realidad animal para representar la realidad humana, lo que implica una perspectiva antropocéntrica.

Pese a estar de acuerdo con que la representación metafórica de los animales obedece en alguna medida a una perspectiva humanocéntrica, en este trabajo se busca evidenciar a través de una serie de marcas textuales, cómo los relatos de Uribe aluden al maltrato animal. En estos relatos, se concibe a las quiltras como sujetos que sufren por la acción humana y por fenómenos histórico-sociales que han sido desencadenados por los seres humanos. Es decir, tanto las mujeres como las quiltras son discriminadas por el mismo agente, siendo este en el caso de los cuentos el humano en un modelo de sociedad específica creada por él.

Eva Benet profundiza esta idea y la define como una lucha en común, donde compara el feminismo con la lucha animalista, ya que ambos grupos han sido histórica y

¹ Sepúlveda, Estefanía. “Arelis Uribe, autora de “Quiltras”: “Los cuicos saben cuál es su origen. Ser quiltra es no saber de dónde vienes.”” *POUSTA*, <https://pousta.com/entrevista-arelis-uribe-autora-de-quiltras/>.

² Yelin, Julieta. *Biopoéticas Para Las Biopolíticas: El Pensamiento Literario Latinoamericano Ante la Cuestión Animal*. Latin America Research Commons, 2020.

sistemáticamente invisibilizados y violentados por el hombre a través de argumentos originados desde la tradición y la biología con tal de justificar este maltrato, como la apropiación de cuerpos ajenos con fines reproductivos (inseminación forzada, terapia hormonal, etc.) o la homogeneización, cuyo fin no es otro que negarle a estos grupos la individualidad y así cosificarlos, basándose en una lógica de la dominación arraigada en la dicotomía razón/emoción, masculino/femenino, entre otros.³

Si bien en *Quiltras* los animales no forman parte de todos los cuentos, no son protagonistas de los mismos, ni poseen voz o identidad propia, existe un límite difuso entre las vivencias de las perras quiltras y las mujeres quiltras, puesto que ambas se ven afectadas y violentadas por un sistema impulsado por el mismo agente. En vista de lo anterior, es crucial realizarse las siguientes preguntas para lograr el objetivo de este trabajo ¿Es posible, acaso, encontrar en *Quiltras* -a pesar del uso metafórico a que nos hemos referido- elementos textuales que conlleven una crítica al antropocentrismo y a la soberbia de la especie? ¿O marcas textuales que aludan a un límite difuso entre lo animal y lo humano? ¿Pueden acaso ayudarnos a este tipo de lectura textos como los de Alicia Puleo y Sara Antón sobre ecofeminismo? ¿Podemos vincular la dimensión feminista de los relatos con la lucha animalista como lo plantea Eva Benet? ¿Es posible no estar plenamente de acuerdo con lo que plantea Julieta Yelin? Postulamos que sí, pero se hace necesario realizar un análisis detallado de los cuentos para responder las preguntas y para matizar el planteamiento de Yelin.

Arelis Uribe y su obra

Daniela Arelis Uribe, o más conocida como Arelis Uribe nació el 15 de enero de 1987 en Santiago de Chile. Estudió periodismo en la Universidad de Santiago de Chile, y posteriormente recibió el título de magister en Comunicación Política en la Universidad de Chile. Comenzó su carrera periodística el año 2014 trabajando en la ONG Educación 2020, además de desempeñar el rol de editora de contenidos y directora de comunicaciones, donde se encargaría de promover la Ley contra el Acoso Sexual en el año 2019. Junto con esto, realizó un máster en escritura creativa en la Universidad de Nueva York. Es importante también destacar su papel notable como columnista, ya que participó en diversos medios

³ Benet Eva. *Feminismo y animalismo: dos luchas en común* (2015)

nacionales tales como: la revista Wikén, The Clinic y El Dínamo. Además tiene una editorial de fanzines de poesía chilena llamada Editorial Negra.⁴

Comenzó su carrera literaria el año 2016 con su cuento titulado *Lionel*, el cual le permitió ganar el concurso de Santiago en 100 palabras. Ese mismo año publicó su primer libro *Quiltras*, obra que recibió el premio Mejor Obra Publicada el año 2017. Ese mismo año publicó también *Que explote todo*, una recopilación de sus columnas de opinión publicadas en distintos medios. En el 2019 publicó su fanzine *Cosas que pienso mientras fumo marihuana*. Y, por último en el año 2021 lanzó su primera novela “Las Heridas”.

Justificación del corpus

En el contexto socio cultural y político actual existe una pugna a nivel nacional y también en occidente, que trata sobre el problema de la animalidad. Dicho tema se encuentra en constante debate, ya que una parte se encuentra conformada por movimientos sociales y corrientes de pensamiento vinculados al animalismo, al feminismo y al ecologismo, y la otra, por grupos conservadores, negacionistas y excluyentes en todos los sentidos, que se oponen a estas posturas al tildarlas de postmarxistas. Otro sector que inclina por centrarse en proteger la dignidad humana y luego la animal o de la naturaleza. Por lo tanto, se trata de un clima y una pugna cultural actual, que se manifiesta en las subjetividades, en el pensamiento filosófico, en los medios y en el campo de los estudios literarios, instancias que inciden en la recepción y lectura actual de una obra como *Quiltras*.

Dentro de este mismo contexto, es necesario definir lo que es un quiltro y su importancia dentro de lo político que se proyecta en el campo literario.

Según la RAE⁵, un quiltro es un término que proviene de Chile y Bolivia, que se refiere particularmente a aquellos perros que no son de raza. Es una palabra que tiene varias acepciones, pero la mayoría no se encuentra en este diccionario. Como bien lo reconoce Arelis Uribe, dicha palabra proviene del mapudungun: “la lengua del pueblo mapuche, es

⁴ “Arelis Uribe.” *Wikipedia*, https://es.wikipedia.org/wiki/Arelis_Uribe. Accedido 2023.

⁵ “quiltro, quiltra | Definición | Diccionario de la lengua española | RAE - ASALE.” *Diccionario de la lengua española*, <https://dle.rae.es/quiltro>. Accedido 2023.

decir, el pueblo originario más numeroso de Chile; para nombrar a un perro.”⁶ Siguiendo esta misma línea, afirma que al ser una palabra que paso a segundo plano una vez que España invadió y colonizó América, se transformó en una palabra desplazada, y junto con esto se mantuvo para dar paso a otra acepción con una fuerte carga peyorativa, empleada para referirse a alguien que carece de importancia, alguien común y mestizo.

También se refiere a los perros sin pedigrí, vagabundos, nacidos y criados en las calles, incluso se establecen diferencias sociales en el mundo perruno, ya que estos quiltros experimentan fenómenos de exclusión y marginalización.⁷ Son perros que no comen comidas caras, sino más bien buscan las sobras con tal de sobrevivir, no usan ropa de marca, en su mayoría tienen el pelaje duro, y sus camas están hechas de cartón. Sin embargo, a pesar de ignorados por ciertos grupos sociales, la verdad es que en la sociedad actual se han convertido en símbolos, como, por ejemplo, de las revueltas sociales debido a este paralelismo entre los sectores marginados y los quiltros, donde esa exclusión y maltrato se replica en el plano humano: “Los manifestantes consideran que los quiltros son sus aliados”⁸. O sea, la palabra ha adquirido una nueva resignificación, y el ser denominado quiltro, ha perdido su carga negativa, llegando a ser parte de diversos colectivos, como lo es por ejemplo el grupo de rap chileno “De Killtros”.

Es importante destacar que la quiltra sufre todas estas formas de marginalización, sumado a su cualidad “femenina”, ya que las perras callejeras al no estar esterilizadas sufren las consecuencias de andar en celo cada seis meses y parir en las calles cuando el momento lo indique. Tratando de buscar alimento tanto para ellas, como para sus nuevas crías que probablemente sufrirán el mismo destino que su madre. En *Quiltras*, como lectores somos

⁶ Espinosa, María Jesús. “ENTREVISTA Arelis Uribe: “Se puede escribir lejos de la tradición cuica y blanca.”” *Valencia Plaza*, 2 octubre 2019, <https://valenciaplaza.com/arelis-uribe-se-puede-escribir-lejos-de-la-tradicion-cuica-y-blanca>.

⁷ Subercaseaux, Bernardo. *A propósito del animal que llamamos perro*. (2014)

⁸ Rozas, Daniel. “*La figura del quiltro es una metáfora del ser humano maltratado.*” *Litoralpress* - Texto de la Noticia, 2 enero 2020, https://www.litoralpress.cl/sitio/Prensa_Texto?LPKey=hC8XvopR7TBO0zjokMieg/I6348gIP9aYjDzQgDPg8o%C3%96.

capaces de entender este paralelismo mujeres-quiltras y como el agente humano hombre las daña a través de la violencia masculina, económica y social.

El libro contiene siete cuentos: (“Ciudad desconocida”, “Bestias”, “Italia”, “Rockeriti83@yahoo.es”, “Bienvenida a San Bernardo”, “El kiosko” y “Quiltras”). Su título funciona para dar cuenta acerca de la similitud entre las perras quiltras y las protagonistas de los cuentos, quienes corresponden a un grupo específico: “donde **diversas mujeres cuentan cómo ven el mundo, a los hombres, al despertar sexual y a los sectores medios.**”⁹. Se trata de jóvenes liceanas, adultas con trabajos comunes y corrientes. Santiaguinas marginalizadas y discriminadas, pero todas pertenecientes a comunas de la periferia, conscientes de las desigualdades sociales que las afectan a ellas y al resto. Son quienes deben luchar con tal de poder alcanzar sus metas insertas en “escenarios más bien de esfuerzo”¹⁰. La razón de que las protagonistas posean estas características es debido a que la autora, Arelis Uribe, está al tanto de lo que conlleva ser una quiltra. Además, es consciente de esa falta de representatividad que excluye a las sujetos mujeres discriminadas por su nivel socioeconómico y el color de su piel, lo cual se relaciona a este aspecto tan característico del quiltro, sin pedigrí, abandonado, mestizo, sin hogar.

A pesar de que estos cuentos estén cargados fuertemente por la cuestión animal, la discriminación y la violencia que sufren al compararlos con las mujeres que protagonizan los cuentos, la mayoría de los artículos y reseñas que han tratado esta obra, se limitan a indagar y profundizar sus análisis sobre las críticas a consecuencia del neoliberalismo, tales como la desigualdad social, discriminación de género, etc. En cuanto a la crítica de género que se realiza en los cuentos se repudian las consecuencias del sistema patriarcal que influyen en la forma, el destino y las vivencias de estas niñas, mujeres e incluso a los mismos hombres.

“Entre los temas que toca Uribe se encuentran la homosexualidad, el abuso sexual, la pedofilia, la educación institucional y el estrato social. Al referirse a estos temas a través de las mujeres, se relata desde un punto de vista femenino, aunque no niega los mismos

⁹ Sepúlveda, Estefanía. “Arelis Uribe, autora de “Quiltras”: “Los cuicos saben cuál es su origen. Ser quiltra es no saber de dónde vienes.”” *POUSTA*, <https://pousta.com/entrevista-arelis-uribe-autora-de-quiltras/>.

¹⁰ Álvarez Gajardo, Belén “Quiltras, de Arelis Uribe: una mirada crítica y activista hacia la desigualdad social de las mujeres” *Letras en línea UAH* (2018)

problemas de violencia e incomprensión en el universo masculino —como puede ser la aceptación de la homosexualidad—.”¹¹

Siguiendo siempre solo esta línea en cuanto a las interpretaciones, así ocurre por ejemplo como es el caso de Belén Gajardo Álvarez¹² señala que se trata de: “un libro marcado, de principio a fin, por las palabras desigualdad y subversión (...) los relatos germinan para dar su propia versión de la vida, en medio de una sociedad neoliberal, patriarcal e injusta.”

MARCO TEÓRICO, METOLÓGICO Y CONCEPTUAL

Contexto de producción y de recepción

Nos interesa la teoría de la recepción para nuestra propuesta, debido a que esta surge como una reacción a metodologías como la estilística y el estructuralismo, que no tenían en cuenta el papel del lector, ni su relación con su contexto social. Ya hemos aclarado los tipos de análisis e interpretaciones que se han realizado de *Quiltras*, las cuales no van más allá de la crítica al sistema capitalista y la importancia del feminismo. Frente a esto, proponemos una la lectura y el análisis que proporcionaremos será desde una mirada que tenga en cuenta la apertura del círculo de la empatía, en cuanto, ya no serán las discriminaciones a ciertos sectores sociales los que nos importarán, sino también las consecuencias que trae para el mundo animal. Sin embargo, esto no quiere decir que sea una lectura a partir de la sobreinterpretación, sino que obedece a una lógica en la cual tendremos en cuenta las marcas textuales para justificar el empleo de la figura animal que proporciona Uribe, como una manera de reconocerlos como seres sintientes, que sufren discriminación por agentes humanos, y que su uso metafórico no es simplemente una herramienta antropocéntrica que reduce a los animales, como lo define Julieta Yelin. Por lo tanto, dejaremos de lado las lecturas inmanentistas, entendiendo esto como las lecturas e interpretaciones de un objeto literario que se realizan a partir de los elementos proporcionados por el texto, ignorando el

¹¹ Feracin Pamela. “Quiltras de Arelis Uribe: del perro sin raza al ser humano.” Re. De *Quiltras*, ed. Arelis Uribe.

¹² Ibid.,

contexto en que fue producido, y que por lo tanto dejaría de lado las nuevas lecturas y maneras de recepción de acuerdo con el marco en que están insertos los lectores.

En las obras literarias hay una confluencia de sentidos. Existe un sentido global como en todos los textos, sin embargo, esto no anula los demás sentidos que emergen de este a raíz de los diversos cambios culturales y los distintos contextos que se producen y revelan otros sentidos de lectura e interpretación. El propósito de este trabajo no es simplemente concentrarnos en las palabras que se limitan a la estructura del texto ni soslayar la intervención interpretativa del lector. Buscamos, en cambio, que la lectura se relacione con las características y los códigos culturales del receptor. En particular un lector inserto en un seminario de animales y plantas que está capacitado para dejar de lado la lectura superficial y, en cambio dedicarse al análisis e interpretación, en el cual tendremos en cuenta la importancia de la naturaleza, los animales, el posthumanismo y el cambio de paradigma.

En lo que respecta al marco conceptual, es pertinente definir una serie de conceptos que serán utilizados en el análisis de los cuentos en *Quiltras*. Estos son: Antropocentrismo, Posthumanismo, Cambio de Paradigma y Ecofeminismo, los cuales definiremos a continuación.

Definición de conceptos

Antropocentrismo

Entendemos por antropocentrismo una perspectiva filosófica de carácter especista, esto quiere decir que se cree fielmente en la superioridad de una especie por sobre otras. En este caso se refiere a la supuesta superioridad de la raza humana frente a la vida animal y vegetal, junto con esto, se evidencia un desprecio que se desprende hacia estas, por su “falta” de lenguaje y capacidad de razonar. Es por esto, que este concepto es de nuestro interés, ya que el campo de la producción literaria se centra tanto en relatos humanocéntricos, como en representaciones animales y vegetales en función de lo humano. Esto es algo que Yelin critica y está constantemente apoyando el desligue de lo que ella denomina como: “la imagen jerárquica y compartimentada que éstas proyectan del mundo viviente”¹³

¹³ Yelin Julieta. *La letra salvaje* (2015) p. 98.

Por lo tanto, el trato de la relación humano-animal que se presenta en *Quiltras* según Yelin, evidenciaría una hegemonía humanista y un ejemplo más donde los:

“protagonistas de las ficciones exploran su propia animalidad en el marco de un universo antropocéntrico. El interés, por tanto, se centra en aquellos pensadores y artistas que crean en tanto animales y no como animales, es decir, imitando a los animales.”¹⁴

A pesar de esta postura, pretendemos demostrar que no siempre el uso metafórico del animal significa una explotación simbólica del mismo, y que su uso puede tener connotaciones críticas a lo humano y al antropocentrismo.

Cambio de Paradigma

Thomas Kun define los paradigmas como una consolidación de un conjunto determinado de creencias y saberes. Una vez que se unifican llega un periodo en que los paradigmas son susceptibles a sufrir crisis y ser replanteados mediante un cambio radical o revolucionario.¹⁵ Esto quiere decir, que las miradas, formas de ser y posicionarse frente al mundo van evolucionando con el tiempo. Esto sucede claramente con el rol que asume el ser humano históricamente a lo largo de distintas épocas y, asimismo, con las formas de vida no humanas.

La crisis del paradigma antropocéntrico plantea una perspectiva en que los seres humanos pertenecen a una especie excepcional y superior: “que establece una jerarquía en cuya cima se encuentra el hombre”¹⁶. Mientras que nosotros nos posicionamos desde una perspectiva que cuestiona el rol humano de carácter antropocéntrico, en cuanto es esta misma figura la que “rige la producción de conocimiento y la esfera práctica de la vida humana”¹⁷ de corte especista. Es la crisis de este paradigma la que nos abre el paso a un cambio de mentalidad y una nueva forma de establecer una línea continua entre humanos, naturaleza y animales. Estas nuevas visiones sobre lo no humano implican otras formas de entenderlo e incluirlo.

¹⁴ Ibid., p. 44.

¹⁵ Anzoátegui Micaela; Carrera Aizpitarte Luciana; Domínguez Agustina. “*Hacia un nuevo paradigma no antropocéntrico: cambios en la relación hombre-animal-naturaleza en el pensamiento contemporáneo*” (2015)

¹⁶ Ibid., p. 419

¹⁷ Ibid., p. 421

Es necesario tener en cuenta su influencia en la literatura en conjunto a la creación de conciencia y el examen de esta misma, en cuanto contribuye a la construcción de la crítica posthumanista. Dado que este cambio implica la ampliación del círculo de la empatía, motor principal que nos posibilita criticar e interpretar la literatura desde otro enfoque, en el cual se cuestiona la explotación simbólica de la esfera animal y el retrato de estos como simples sujetos al servicio del sujeto principal humano. Es por esto que el término “cambio de paradigma” nos permite releer y analizar *Quiltras* a través de una mirada posthumanista, que cuestiona el empleo de las perras quiltras como una forma más de evidenciar la discriminación sufrida por las protagonistas humanas de los cuentos, mientras que al mismo tiempo, reconocemos que no es una visión estrictamente antropocéntrica, ya que las reconoce como seres sintientes que padecen las consecuencias del paradigma especista y esta perspectiva binaria que se empeña en separar y diferenciar lo humano de lo animal, cuando en realidad los límites son bastante borrosos.

Posthumanismo

La cuestión animal es un tema que ha generado un constante debate ético y político. A raíz de esta problemática han surgido una serie de corrientes, tal como la corriente filosófica posthumanista. Esta se ha encargado de establecer parámetros que tensionan y ponen en cuestión el pensamiento tradicional en todas sus formas.

Esta crítica fuertemente la soberbia humana que deriva del modelo antropocéntrico, pero para efectos de este informe final, rescataremos el posthumanismo y la manera en que pone en crisis las perspectivas humanocéntricas al interior de la literatura. Esta apunta principalmente a indagar al interior del discurso literario, y al mismo tiempo realiza una deconstrucción del sujeto, con la intención de investigar la relación que se establece con la esfera animal.

El andamio de la crítica literaria posthumanista es el movimiento animalista contemporáneo, es por esto que Yelin expresa: “Nuestra disciplina parece responder a un cambio de época: el fin de una era en la que la relación entre hombre y animal fue considerada

preponderalmente en términos de diferencia”¹⁸ se refiere a que la relación entre estos, lo humano se representaba como algo opuesto y excluyente de lo animal.

Pero a raíz de la crisis del paradigma antropocéntrico, se ha reflexionado sobre las diversas formas de percibir este vínculo y como interactúan en el mundo, o sea la crítica se ha replanteado como se han dado y representado las relaciones humano-animal, cuestionando el dominio y la explotación de este último:

“No se trata ya de imaginar sus perspectivas del mundo, ni de recurrir a ellos para comprender quiénes somos, sino más bien de analizar el lugar que ocupan en nuestra vida, es decir, cómo los amamos, estudiamos, utilizamos y matamos diariamente (Balibar y Hoquet 2009: 645); lista a la que habría que agregar, en un lugar privilegiado, los modos en que los representamos. Si durante siglos los animales padecieron las más variadas formas de explotación económica, también fueron víctimas de una explotación ontológica y simbólica que los redujo a metáforas de lo humano.”¹⁹

Tendremos en cuenta todo lo mencionado anteriormente, al momento de analizar los cuentos en *Quiltras* y al mismo tiempo dialogar con el postulado principal de Yelin sobre reducir la figura animal a una mera metáfora de lo humano, así mismo demostraremos que el uso metafórico puede llegar a ser una forma de evidenciar el maltrato que estos padecen por la especie humana, lo que conlleva una crítica al antropocentrismo.

Ecofeminismo

El ecofeminismo es un movimiento y corriente de pensamiento feminista que tuvo origen en la década de los setenta, siendo Françoise d'Eaubonne quien acuñó dicho término. Dentro de este marco, se establece una estrecha conexión entre la lucha por la reivindicación y emancipación de las mujeres, la subordinación de otros grupos sociales desfavorecidos y la protección de la naturaleza. En otras palabras, el ecofeminismo adopta un enfoque que se

¹⁸ Yelin, Julieta Rebeca; *Para una teoría literaria posthumanista: la crítica en la trama de debates sobre la cuestión animal*; Hemispheric Institute of Performance and Politics. New York University; E-misférica; 10; 1; 2-2013; 1-9

¹⁹ Ibid., p. 1.

dirige tanto hacia la opresión de las mujeres, como la opresión de los animales y la degradación del medio ambiente.

Es pertinente destacar que nos centraremos principalmente en las similitudes entre la lucha animal y feminista que emergen del ecofeminismo, más que la relación y representación del medio natural. Pero si es oportuno aclarar que tanto mujeres como la naturaleza han sido sometidas por el patriarcado, dentro del sistema capitalista que genera desigualdades sociales. Dicha discriminación se debe a los estereotipos impulsados que postulan que esa cercanía mujer-naturaleza se da gracias a esa “incapacidad de razonar”, ya que ambas pertenecen al espacio de las emociones y la intuición, debido a la persistencia de estereotipos y mitos que fusionan la naturaleza con la feminidad. Del mismo modo es el ecofeminismo criticó el cual intenta corregir los sesgos antropocéntricos.²⁰

Sin embargo, lo que es de nuestro interés con relación a los cuentos de Uribe es la semejanza entre las perras quiltras y las protagonistas de estos. Este paralelismo o uso metafórico no es empleado con tal de animalizar a las mujeres para representarlas como sujetos irracionales o carentes, ni para resaltar una supuesta inferioridad innata, sino que se utiliza la figura animal para dar cuenta de una serie de problemáticas que emergen del antropocentrismo, y estas representaciones abren espacios para las reflexiones sobre la violencia que ambas partes sufren.

El feminismo y el animalismo crean una especie de alianza contra el humanismo, ya que tanto el especismo como la discriminación heteropatriarcal utilizan como herramienta básica la violencia con el objetivo de oprimir. Si comprendemos el antropocentrismo como una perspectiva que tiene como centro al humano y que lo hace superior al resto de todas las especies, es posible afirmar que el sujeto que se encuentra en la cúspide de esta pirámide

²⁰ Antón Fernández, Eva. “Claves ecofeministas para el análisis literario.” *Revista de investigación y divulgación*, no. 21, 2017, pp. 45-74. *Universidad de Colima*.

jerárquica excluiría también a las mujeres debido a la dominación y explotación por las cuales se ven afectadas.²¹

Las similitudes que podemos destacar entre la lucha feminista y el movimiento animalista son las maneras en que se las ha invisibilizado históricamente por el mismo agente, o sea, el humano y la sociedad histórica y social que ha construido, que se han encargado de violentar y dominar tanto a mujeres como animales con argumentos desde la tradición biológica, la cosificación y apropiación de cuerpos ajenos con fines reproductivos, la homogeneización que quita la individualidad de cada sujeto, etc. Esto es fundamental al momento de leer *Quiltras*, debido a que ambas -mujeres y perras- sufren discriminaciones por ser sujetos mestizos, de clase baja, sin clase, marginalizados.²²

HIPÓTESIS

En los cuentos de Arelis Uribe las perras o quiltras no son protagonistas, tampoco tienen voz ni identidad propia. Sin embargo, existe un límite difuso entre lo estrictamente animal y lo humano pues las protagonistas poseen pulsiones y de vez en cuando obedecen estrictamente a sus instintos, por otra parte, tanto las mujeres y las quiltras se ven afectadas por un orden social discriminatorio generado por la especie humana. ¿Es posible, acaso, encontrar en *Quiltras* -a pesar del uso metafórico- elementos textuales que conlleven una crítica al antropocentrismo y a la soberbia de la especie? ¿O marcas textuales que aludan a un límite difuso entre lo animal y lo humano? ¿Pueden acaso ayudarnos a este tipo de lectura textos como los de Alicia Puleo y Sara Antón? ¿Podemos vincular la dimensión feminista de los relatos con la lucha animalista? ¿Es posible no estar plenamente de acuerdo con lo que plantea Julieta Yelin? Postulamos que sí, pero se hace necesario realizar un análisis detallado de los cuentos para ello.

²¹ Torres Acevedo, R. *Animalismo Y Feminismo: Una Alianza Contra El Supremacismo Humanista*. Revista *PRAXIS*, n.º 85, June 2022, doi:10.15359/praxis.85.4.

²² Benet Eva. *Feminismo y animalismo: dos luchas en común* (2015)

ANÁLISIS Y LECTURA POSTHUMANISTA

Paralelismo entre mujeres y perras quiltras.

La intención de este capítulo consiste en la realización de una lectura, a través de la que daremos cuenta de la relación que Uribe pone en paralelo, en cuanto a las protagonistas de los cuentos y las perras quiltras, mostrando sus similitudes según la relación feminismo/animalismo que propone Eva Benet y Ronny Torres Acevedo, mediante una serie de marcas textuales que evidenciarían lo anterior.²³

Al tener en cuenta lo postulado por Benet y Torres, al referirse al feminismo y al animalismo como dos luchas hermanas, ya que en ambos el agente opresor se encarna en la supremacía humanista, donde ambas se unen para enfrentar y derrocar este paradigma. Es posible evidenciar a partir de esto, las semejanzas entre lo animal y lo femenino.

Desigualdad social

Uno de los criterios que Uribe menciona al momento de elegir el término “quiltras” para referirse a las mujeres de estos cuentos, son las diferencias sociales relacionados a estas. Las protagonistas no son mujeres de clase alta, más bien provienen de comunas periféricas con casas comunes y corrientes:

“Una vez fuimos a la parcela de uno de mis tíos y en el patio había pavos reales. En nuestra casa apenas cabía la Pandora, una quiltra enorme que mataba a los gatos vecinos. Nunca entendí porque vivíamos tan diferente, si éramos de la misma familia.”²⁴

Las diferencias sociales son evidentes. Existe una brecha gigante entre la casa del tío y la protagonista, no solo respecto a la clara diferencia de espacio, sino todo lo que implicaría vivir en una parcela: Donde existe la posibilidad de tener más espacio, vegetación e incluso una cantidad considerable de animales, lo cual no es posible en una vivienda común. Se trata de una familia tan adinerada, que tienen la opción de criar pavos reales, los cuales además son animales sumamente exóticos. Por otro lado, la casa de la protagonista apenas daba

²⁴ Uribe, Arelis. *Quiltras* (2016) p. 14.

abasto para la Pandora. Es importante destacar que al narrar todo esto, ella es consciente de su situación y de las diferencias sociales existentes entre el grupo social y económico del tío y el de ella, mundo perteneciente al sector bajo o medio, repleto de carencias.

En este cuento en particular “Ciudad desconocida” hay un elemento que une a estas primas de manera significativa. El resto de sus tíos y tías. Todos los hombres “habían estudiado ingeniería en la misma universidad (...) y se juntaban a hablar de vinos y relojes.”²⁵ Los tíos cursaron en específico una carrera de cierto estatus y prestigio en la sociedad y que les dona la posibilidad de tener temas de conversaciones que requieren de ciertos saberes más refinados. Por su parte, las tías hicieron sus vidas fuera de la ciudad o del país trabajando o teniendo muchos hijos. Al contrario, la mamá de la protagonista y su tía Nela: “-eran esposas de hombres brutos. Mi papá era una bestia y también el papá de mi prima”²⁶ Ambas primas se unen y sienten una conexión especial por pertenecer al mismo sector social, y que en relación con el resto de su familia, podrían ser consideradas como quiltras “la gente tiende a ordenarse con los de su tipo”²⁷. Este tipo de clasificación o identidad a diferencia de los demás cuentos nace dentro del mismo núcleo familiar, en vez de percatarse de estas diferencias económicas al relacionarse con otros pares como en el cuento “Italia”.

En este cuento la protagonista se sorprende al conocer esta realidad paralela adinerada, radicalmente distinta a su contexto familiar, quien le presenta al lector inmediatamente una caracterización de la Italia, a quien conoció en una clase de pilates, cuyo nombre se debe a que “su mamá se había ido exiliada y se casó con un italiano y cuando volvieron juntos a Chile y tuvieron una hija la bautizaron así”²⁸. Por tener plata estudió en un colegio privado, aprendiendo varios idiomas, es de tez pálida a diferencia de la protagonista, a sus cortos dieciséis años ya había viajado a Francia para ver a la Mona Lisa y también a Inglaterra, aunque según sus palabras “llueve tanto que no se puede salir a pasear.”²⁹ Corresponde al tipo de persona que afirma con certeza que su futuro se desarrollaría eventualmente en Europa.

²⁵ Ibid., p. 13-14.

²⁶ Ibid., p. 14.

²⁷ Ibid., p. 14.

²⁸ Ibid., p. 30.

²⁹ Ibid., p. 33.

En un principio estas son todas características que la protagonista admira de la Italia, relatándolas con un tono de ensueño al imaginarse a ella misma como la niña que viajó y conoció cosas más “exóticas”, sin embargo esta sensación se transforma, pasando a anhelar estos conocimientos y experiencias con una “amargura extraña”³⁰ cuando le corrige la pronunciación de una palabra extranjera:

“Me gustaba que indicara mis errores, sentía que me volvía más fuerte, más válida para estar con ella. Pero al mismo tiempo me dolía no haber nacido con todas esas sabidurías chicas que se supone son necesarias para que una persona ande firme por el mundo.”³¹

Es interesante como estas desigualdades sociales no solo están enfocadas a las situaciones retratadas por las protagonistas, sino que se expanden a lo vivido por otras mujeres con menos protagonismo. Aunque esto se haga a veces de manera breve, es necesario tenerlo en cuenta, como es relatado en “Ciudad desconocida” en el diálogo de la protagonista con su prima en el que esta última establecía una relación de similitud ente Chile y El Chavo:

“Yo no lo decía pero pensaba en nuestra familia y sentía que mis tíos eran Chile y su mamá y la mía eran los países perdedores o una mezcla entre Doña Florinda y Don Ramón: dueñas de casa miserables, que nunca podían pagar la renta.”³²

Si bien la protagonista está consciente de su condición y la disparidad entre su misma familia, es una vez que ella esta inserta en el ámbito universitario, que por cierto es bastante académico, y una vez al tomar un seminario sobre América Latina es que se da cuenta una vez más sobre su situación familiar y su relación de diferencia frente al mundo.

No ser de “Raza”

Este criterio corresponde a una relación entre las quiltras por no ser de raza ni pedigrí y a las mujeres provenientes de las comunas periféricas de Santiago. En esta perspectiva la voz quiltra evoca una mirada de desprecio, y un punto de enunciación que implica una voz que no se autopercibe como pedigrí en tanto animal (raza pura) ni cuico en el sentido humano.

³⁰ Ibid., p. 34.

³¹ Ibid., p. 34.

³² Ibid., p. 18.

Nos referimos a aquellas protagonistas que viven en San Miguel, San Bernardo, La Florida y Quilicura. Donde más de alguna dejó su comuna atrás con gran esfuerzo, con tal de vivir en el Centro. Son mujeres quiltras que tienen que esforzarse para lograr sus objetivos en la vida:

“Salí de cuarto medio y empecé un preuniversitario. Trabajaba en una confitería para pagarlo. La gente me daba ánimo, como si hubiera perdido un brazo y con mi esfuerzo lo pudiera recuperar. (...) No le dije a nadie y le pagué a la profe de matemáticas y a la de lenguaje de mi liceo para que me reforzaran. Lo único que quería era quedar en la Chile, no me importaba qué carrera. Quería demostrarle a la gente que podía. Y pude: entré a Filosofía. Tenía veinte años, era la más vieja. Había que leer muchísimo. No me gustó, pero me propuse no echarme ramos y terminar como fuera.”³³

Estas quiltras humanas al igual que las perras quiltras no tienen una relación tan cercana con la esfera más privilegiada del hombre humanocéntrico, por lo que facilita la posibilidad de un entendimiento más cercano entre mujeres y perras. Ambas partes viven en situaciones similares, poseen experiencias compartidas provocando así una empatía mutua. Este tipo de relación es algo que ha sido utilizado en contra de estas, con relación a lo que el ecofeminismo plantea sobre esta asociación que fue creada con el objetivo de diferenciar al “ideal normativo (...) “el hombre””³⁴ quien corresponde al sujeto moderno que “posee” razón y lenguaje a diferencia de mujeres, animales y naturaleza. Junto con esto, hay un intento por animalizar a la mujer, ya que para este grupo masculino, no solo es algo supuestamente negativo, sino que también sirve como herramienta de sometimiento. Si bien la relación de cercanía entre mujeres y perras quiltras es empleada de manera mal intencionada tanto en el mundo real como ficticio, Uribe lo hace con la intención de establecer la compasión y solidaridad que emana de ambos polos, pero lo realiza ahondando un poco más en esta conexión instaurada. No es que estas protagonistas se relacionen profundamente con todos los animales, más bien es algo que se limita simplemente con las

³³ Ibid., p. 16.

³⁴ Torres Acevedo, R. *Animalismo Y Feminismo: Una Alianza Contra El Supremacismo Humanista*. Revista PRAXIS, n.º 85, June 2022, doi:10.15359/praxis.85.4.

perras quiltras. En muchos casos son las primeras mascotas que alguna vez tuvieron y ver a perros similares por las calles, lo que despierta en ellas una sensación de nostalgia:

“Se parece a la Cholita, pienso, la única perra que cumplió su rol de mascota feliz. La Cholita fue una quiltra negra que mi abuela adoptó cuando yo era chica y vivíamos en La Florida.”³⁵

Y en “Bestias” se ve claramente la solidaridad entre la protagonista y la quiltra que se encuentra caminando por Gran Avenida.

La protagonista narra sobre su perra la Cholita, al encontrarse con esta quiltra mientras camina por un lugar vacío. El toparse con esta perra cumple una serie de funciones. La primera radica en quitarle el miedo de que la asalten o encontrarse con un degenerado, ya que una vez que se da cuenta que es un quiltro el que la está siguiendo se despreocupa. Luego de esto se da cuenta que es una hembra al ver sus “tetras de recién parida”³⁶. Esto da paso a la segunda función que corresponde a la introducción del recuerdo de como se le perdió la Cholita en su infancia, motivándola a robarse a un poodle blanco de otra población.

“El poodle no comió, estaba echado y aullaba. Me arrodillé frente a él y le dije: ahora eres mío. Traté de abrazarlo y se escurrió. Se puso a correr hacia la reja. La cuerda le tiraba del cuello como un látigo y el perro chillaba fuerte y agudo.”³⁷

Esta incompatibilidad no se da simplemente por el perro que sabe que lo sacaron de su casa y ahora quiere regresar con sus dueños originales, sino que también porque ella es una quiltra, completamente distinta a este otro perro con “origen de calidad” por su pedigrí. Es distinto a esta quiltra mujer y a la que se parece a la Cholita a quien se le ve “cómo le caminan las pulgas entre sus tetras rosadas”³⁸.

Luego después de esta caminata, ambas se encuentran con un pastor alemán o por lo menos un perro similar a esta raza, y se tira al cuello de la perra, provocando una reacción inmediata en la protagonista, quien con un ánimo de defenderla resulta herida en el proceso:

³⁵ Uribe, Arelis. *Quiltras* (2016) p. 26.

³⁶ *Ibid.*, p. 26.

³⁷ *Ibid.*, p. 27.

³⁸ *Ibid.*, p. 28.

“Y yo grito, SUÉLTALA PERRO DE MIERDA, ALEMÁN DE MIERDA, NAZI DE MIERDA. El pastor se la trata de montar y también le muerde el lomo y la perra chilla y hace mucho que no siento tanto miedo y me pongo a llorar.”

Es importante detenerse en esta cita debido al empleo de mayúsculas. Por una parte, se entiende este uso debido a que la protagonista está exaltada, se encuentra gritando debido a que está sumamente preocupada por la quiltra. Por otra parte, es posible entender que las mayúsculas están destacando algo importante, esto es la cuestión política detrás de este encuentro, poniendo en conflicto lo que representa ser una quiltra versus una parte conservadora e intolerante. Sirve además para caracterizar una vez a esta protagonista que choca fuertemente al asociar lo negativo de ser nazi con ser de raza.

Luego de todo este altercado, la mujer se da cuenta que su intento por ayudar es en vano porque asustada y abrumada se va corriendo. La interacción de la protagonista con el pastor alemán evidencia nuevamente esta imposibilidad de establecer una relación con los perros de raza.

En tercer lugar, y quizás una de las funciones más importantes es el mutuo entendimiento entre la quiltra y la mujer, una comunicación que va más allá de las palabras. El haberla abandonado la noche anterior le afectó profundamente, al punto de sentir una gran tristeza y culpa, llegando al extremo de compararse con Judas en el inconsciente de sus sueños: “Sueño con esos monos animados (...) un cocodrilo y me persigue a mí porque soy Judas”³⁹ Además de esta empatía profunda por la perra desde que se conocieron en la calle fueron capaces de entenderse de manera no verbal, primero cuando ella invita a quiltra a caminar con ella “La invito a que me siga y ella se suma. Ahora somos dos trasnochadoras haciendo soberanía por las calles de Gran Avenida.”⁴⁰ Y la otra ocasión es cuando al día siguiente de que ambas fueran atacadas por el pastor alemán, se vuelven a encontrar “Camino y le aviso con los ojos que la voy a buscar. Y ella se queda muy tranquila en la vereda, sin ningún cordel que la amarre a esperarme ahí.”⁴¹ Es decir, sin necesitar más que la mirada, es suficiente para comunicarse la una con la otra debido a sus similitudes y es capaz de

³⁹ Ibid., p. 30.

⁴⁰ Ibid., p. 26.

⁴¹ Ibid., p. 30.

reconocerla luego de haber afirmado al comienzo del cuento que los quiltros en general “son imposibles de reconocer en un reencuentro”⁴²

Ausencia de nombre propio

Otro aspecto pertinente mencionar es que solamente en “Rockerito83@yahoo.es” y “Bienvenida a San Bernardo” Uribe les coloca nombre propio a las protagonistas de estos, siendo este en ambos casos “Camila”. Este paralelismo se da porque los quiltros callejeros no tienen una identidad establecida al no tener un dueño o alguien que los cuide. O en el caso de que tengan un nombre o apodo, es usualmente un nombre genérico como por ejemplo el de la Cholita en “Bestias” y la Pandora en “Ciudad desconocida”. No son nombres peculiares de sectores adinerados, ni de renombre, son comunes y usados bastante.

Lo que nos interesa particularmente de esto es que el no tener una identidad establecida, es un mecanismo utilizado por la esfera masculina con el objetivo de deshumanizar a las mujeres al compararlas con animales y quitarles la individualidad: “Se inicia así un proceso de homogenización (...) como indica Alicia Puleo. La etiqueta de “animalidad” es una condena a la discriminación, violencia y muerte”⁴³ es un tipo de dominación en donde el heteropatriarcado y el especismo se alían.

Esta cosificación que pone a las mujeres y animales en una categoría inferior por lo que ya hemos mencionado con respecto a esa “dicotomía cultura/naturaleza, razón/emoción, masculino/femenino, humano/animal”⁴⁴ que impone el sujeto moderno humanista, el cual se posiciona en la cima de la pirámide jerárquica:

“en una posición de privilegio, mientras que los cuerpos que no se ajustan a este ideal, quedan desplazados hacia el polo de lo animal en la medida en que se distancian de los propios que definen como humano”⁴⁵

Teniendo esto en cuenta, es posible llevarlo un poco más allá. Si el ideal es el sujeto hombre normativo, entonces todo lo que quede fuera es inferior, por lo que, los sujetos que

⁴² Ibid., p. 26.

⁴³ Benet Eva. *Feminismo y animalismo: dos luchas en común* (2015) p. 54.

⁴⁴ Ibid., p. 56.

⁴⁵ Torres Acevedo, R. *Animalismo Y Feminismo: Una Alianza Contra El Supremacismo Humanista*. *Revista PRAXIS*, n.º 85, June 2022, doi:10.15359/praxis.85.4. p. 19.

sufren aún más son los animales o las animales y las mujeres pobres, de clase media, morenas y las disidencias, como es el caso de las protagonistas de quiltras que sienten amor y deseo por explorar y estar con otras mujeres.

Relación con lo masculino y apropiación de cuerpos ajenos

Otro aspecto importante además de la lectura ecofeminista de *Quiltras* que pone en evidencia al agente dominante (el hombre humanocéntrico) quien oprime tanto a mujeres como animales, es necesario conectar esta lectura a la corriente posthumanista y como se desempeña en el campo literario, lo cual es solamente posible gracias al cambio de paradigma dado por la crisis del antropocéntrico. Esto nos permite realizar una serie de apreciaciones.

Quiltras está inserto en un marco donde todas las experiencias de las mujeres quiltras son un reflejo de las vivencias que padecen las perras quiltras. Teniendo esto en cuenta, la importancia de este paralelismo mujeres/perras dan cuenta de las semejanzas que ambas viven en relación con la esfera masculina, debido a que el ser humano (en el caso de estos cuentos nos referimos a las mujeres) ya no es el único sujeto de experiencia, en cuanto la animal es igual de relevante que la humana, al punto de tomar cierto protagonismo, como es el caso en el cuento “Bestias” por el encuentro violento y brutal protagonizado por la quiltra y desencadenado por el pastor alemán.

La relación con lo masculino en *Quiltras* es representada de una manera realista y muy propia del mundo chileno. Con papás de clase media, trabajadores “con la energía de quien le toca madrugar y quiere seguir durmiendo.”⁴⁶, etc. Mientras que por otro lado, representa a hombres alcohólicos que van desde jóvenes “Después, el Lautaro se convirtió en un curado idiota, que me llamaba de madrugada y me escribía correos terribles.”⁴⁷ A viejos “Había tomado tanto la noche anterior, que cuando la camioneta empezó a zigzaguar por los cerros, su cuerpo devolvió todo. Fue asqueroso, el jefe Carlos era asqueroso”⁴⁸

Estas mujeres viven en entornos donde se sienten inseguras al caminar solas de noche o donde se hacen pasar por hombres con alias masculino en internet, para evitar el ser acosadas, ya que una vez que los hombres se enteran de que están hablando con una mujer

⁴⁶ Ibid., p. 65.

⁴⁷ Ibid., p. 45.

⁴⁸ Ibid., p. 22.

se sienten con la potestad de ser vulgares “Me pidió el teléfono y me llamó. Dijo un montón de posiciones y me metió la lengua por partes que yo no sabía que la lengua podía entrar.”⁴⁹

Uribe retrata un mundo con figuras paternas que por despecho dejan de apoyar económicamente a sus familias “ganaba bien, pero dejó de ayudarlas cuando tu mamá lo echó. Fue su venganza”⁵⁰ y parejas o “pololos chantas” que por el alcohol eran un peligro para las hijas de sus parejas. “En cambio tú dormías con el pestillo puesto y los fines de semana te ibas donde tu abuela porque con el copete y el carrete en tu casa no podías leer ni hacer las tareas.”⁵¹ Esta cita del cuento “Quiltras” muestra como este “pololo chanta” no solo incomodaba a esta niña al causar mucho ruido bajo la influencia del alcohol, sino que existe la posibilidad de interpretar que la razón por la cual duerme con el pestillo puesto, puede ser una señal de que este hombre la toca en contra de su voluntad o abusa sexualmente de ella. Este tipo de conflicto también se trata en “Bestias” en como el pastor alemán luego de agredir a la quiltra en el cuello, con claras intenciones de matarla, aprovecha de su poder físico para tratar de montarla sin su consentimiento.

Otro aspecto derivado del posthumanismo es como las protagonistas son deconstruidas con el propósito de indagar en cómo se relacionan con la esfera animal, dando cuenta reiteradas veces en los cuentos, que lo animal no es algo opuesto o excluyente de lo humano, no solo por lo que ya hemos mencionado a lo largo del informe respecto al ejemplo particular en “Bestias” y la relación de cercanía y empatía entre la mujer y la perra quiltra, sino que se ha vuelto una relación tan particular, que en el comportamiento de las mimas protagonistas podemos ver como ponen en evidencia la aparición de estos límites difusos entre lo humano y lo animal. Esto se puede ver tanto en mujeres como hombre en las conductas posesivas en torno a otro. En el caso de “Ciudad desconocida” la protagonista siente un instinto animal que la lleva a sentirse posesiva de su prima “Estaba sentada con un tipo alto y rubio que la tenía abrazada. Me senté al lado, porque no conocía a nadie más y para marcar territorio, como los perros.”⁵² Y en “Bienvenida a San Bernardo” se da una pelea

⁴⁹ Ibid., p. 44.

⁵⁰ Ibid., p. 74.

⁵¹ Ibid., p. 74.

⁵² Ibid., p. 17.

que escalo rápido entre dos jóvenes, propiciado por un supuesto insulto a la hombría de uno de estos:

“De repente vi a Chávez, sentado en la mesa del comedor, tomando en una taza y mirándome con odio, como si hablar con el Lautaro fuera una provocación (...) lanzó el tazón al medio del living y se esparcieron los pedazos y sus gritos en un efecto Matrix poblacional”⁵³

Especismo en *Quiltras*

El propósito del siguiente apartado consiste en leer *Quiltras* desde una perspectiva netamente posthumanista, en la cual daremos cuenta a través de marcas textuales si es que verdaderamente podemos encontrar en los cuentos una mirada situada desde la crítica hacia al antropocentrismo y no desde el especismo.

Tal como lo señalamos en el marco teórico, entendemos el especismo como una creencia que postula la supuesta superioridad de la especie humana en relación con el resto de las especies.⁵⁴ Es importante tener en cuenta que este concepto ha sido empleado en beneficio propio para el ser humano, alejándose y posicionándose sobre el plano animal, ya que estos últimos serían inferiores por su falta de lenguaje, razón, etc. y la literatura no es un campo que se reste de este tipo de prácticas.

La figura animal ha sufrido una serie de cambios relacionado con la manera en que ha sido percibida a lo largo de la historia. Yelin explica que las posiciones que defienden esa completa diferencia entre naturaleza/humano/animal está relacionada a las teorías impuestas desde el cristianismo “y resistidas primero por el paganismo y luego por los desarrollos de las ciencias biológicas”⁵⁵ Sin embargo, una vez postulada la teoría de la evolución, se dejaría de pensar al animal como un ente de naturaleza absolutamente diferente y pasaría a ser “como mínimo, un pariente lejano”⁵⁶ pero estas percepciones del plano animal seguían situadas desde el plano antropocéntrico.

⁵³ Ibid., p. 59.

⁵⁴ “especismo | Definición | Diccionario de la lengua española | RAE - ASALE.” *Diccionario de la lengua española*, <https://dle.rae.es/especismo>. Accedido 2023.

⁵⁵ Yelin Julieta. *La letra salvaje* (2015) p. 7.

⁵⁶ Ibid., p. 7.

De acuerdo con la crisis que sufre esta representación dado por el desmoronamiento del paradigma humanista, Yelin propone y trata en *La letra salvaje* el tránsito que sufren las diversas representaciones animales, mientras que al mismo tiempo una nueva redefinición de lo humano.⁵⁷ En la que propone lo siguiente:

“Los animales ya no se configurarían literariamente como metáfora, símbolo o alegoría de otras realidades, sino que su identidad en los textos será siempre problemática al momento de definirla, oscilando en límites indefinibles entre lo humano y lo animal, al punto de cuestionar, incluso, su propia representación”⁵⁸

Por un lado, en *Quiltras* se utiliza a las perras quiltras para representar experiencias humanas, por otro lado, tanto perras como mujeres son afectadas por consecuencias que derivan del antropocentrismo, provocando así un paralelismo entre ellas (mujeres/perras) evidenciando actitudes y comportamientos que demuestran ese carácter difuso entre los límites humanos y animales, por lo que es posible identificar una crítica al antropocentrismo al interior de los cuentos.

Representación animal

Julieta Yelin en la *Letra salvaje* trabaja con la literatura kafkiana con el objetivo de utilizarla como ejemplo para representar a entes no humanos a través de la experimentación con el punto de vista animal, es decir que ya no es la concepción de humano propiamente tal, la cual adquiere esa voz protagónica al narrar su propia experiencia sino que “es la propia voz enunciativa la que toma riendas del discurso”⁵⁹ En *Quiltras* no son las perras quienes ocupan el rol de relatar sus propias vivencias, de esto se encargan las protagonistas humanas, que a través de la narración de eventos le dan a conocer al lector estas experiencias compartidas por mujeres y perras quiltras, de acuerdo a la opresión que sufren al interior de un mundo dominado por el hombre humanocéntrico, ya sea por su condición económica, su color de piel moreno o simplemente identificarse con el género femenino (hembra en el caso

⁵⁷ Estudios de Teoría Literaria Revista digital: artes, letras y humanidades Año 5, Nro. 10, septiembre 2016 Facultad de Humanidades / UNMDP, ISSN 2313-9676

⁵⁸ Ibid.,

⁵⁹ Estudios de Teoría Literaria Revista digital: artes, letras y humanidades Año 5, Nro. 10, septiembre 2016 Facultad de Humanidades / UNMDP, ISSN 2313-9676. p. 201

animal). Por lo tanto, el lector tiene la capacidad de comprender la violencia y opresión sufrida por los animales, en cuanto Uribe no solo escribe sobre la opresión animal a través de su uso metafórico, sino que su propuesta se vuelve más ambiciosa al pensar exclusivamente en las dificultades de ser una perra quiltra en la sociedad chilena.

“Pero no había visto esta perra. Me cae bien. Empiezo a gruñirle y a saltar de un lado a otro, como una bestia, y ella me gruñe de vuelta, salta y mueve la cola porque quizás hace cuanto tiempo nadie en la calle le hace ninguna gracia”⁶⁰

Como ya lo hemos mencionado en el capítulo anterior, en “Bestias” la protagonista tiene una conexión especial con la quiltra que se encuentra en la calle, a diferencia de los perros de raza (poodle y pastor alemán) Esta relación humano-animal deja de ser antropocéntrica y especista, ya que la crisis del imaginario animal se fue transformando de tal forma que en *Quiltras* no se ven estas dos esferas como completamente opuesta al pensar al animal como carente de lenguaje, razón y alma, sino que desde una perspectiva posthumanista podríamos decir que esta relación representa una continuidad entre lo humano y lo animal, distinto a lo que se ha representado a lo largo de la literatura tradicional. Además de esto, es bastante problemático plantear al ser humano como un sujeto no carente, ya que existen personas incapaces de usar el lenguaje, la razón y es debatible la creencia que plantea que los seres humanos efectivamente tengan alma.

“Llegábamos a la costanera y nos tirábamos ahí, entre los árboles, a frotamos con desesperación”⁶¹

“Estaba sentada con un tipo alto y rubio que la tenía abrazada. Me senté al lado porque no conocía a nadie más y para marcar territorio, como los perros.”⁶²

En estas citas nuevamente se evidencian los límites difusos entre animalidad y humanidad. La relación paralela por experiencias similares va más allá y convierte a las protagonistas en sujetos que no se sienten avergonzadas de seguir sus instintos y pulsiones, que muchas veces son dejadas de lado por la sociedad al ser actitudes que “no obedecen” a la razón, pero en esta concepción no antropocéntrica de lo animal por parte de la autora se ve

⁶⁰ Uribe, Arelis. *Quiltras* (2016) p. 28

⁶¹ *Ibid.*, p.33

⁶² *Ibid.*, p. 17

reflejado como se incluyen esos aspectos animales, dando a entender que no les pertenecen exclusivamente a estos, sino que forma parte del ser humano en sí. Además, esa animalidad se traspa al plano cotidiano en situaciones comunes: “Vimos mujeres indígenas cargando a sus hijos en sus hombros, como canguros hembra que evolucionaron para acarrear y proteger a sus crías por más tiempo”⁶³

Si bien Yelin “esboza algunas hipótesis sobre los bestiarios. En primera instancia, advierte que el animal como metáforas de realidades humanas ha entrado en decadencia: éste ya no vale por otra cosa, sino por sí mismo”⁶⁴

Estamos de acuerdo con Yelin al afirmar que la metáfora de lo animal como representación de lo humano ha perdido su fuerza a lo largo del tiempo, sobretodo por la crisis del imaginario animal, sin embargo es posible observar que en el caso de *Quiltras*, esas metáforas en nuestra opinión no significa una forma de violencia simbólica hacia los animales, en cuanto la autora es capaz de mostrar a través de las protagonistas, las consecuencias del paradigma antropocéntrico, por un lado con el mero título del libro, utilizado con la intención particular de demostrar que el sistema económico, social y cultural afecta a la esfera animal sin necesidad de ser tan explícita, ya que el lector se va dando cuenta de este propósito a medida que va leyendo el contenido. Por otro lado, proporciona citas que tratan la violencia de manera textual:

“Y vendo a la perra como toda la gente vende y transa a los perros callejeros. Porque son paisajes, igual que los vagos o palomas, que nadie mira cuando duermen en la calle y nadie echa de menos cuando los autos las aplastan”⁶⁵

Tal como los cables de electricidad, la basura que queda tirada en las calles o los rallados en las paredes, todos estos aspectos tan característicos de la ciudad de Santiago, los animales, sobre todo los quiltros se vuelven sujetos cotidianos, pero particularmente ignorados por los transeúntes. Esta es la noción que se tiene de los animales en *Quiltras*, una

⁶³ Ibid., p. 20

⁶⁴ Estudios de Teoría Literaria Revista digital: artes, letras y humanidades Año 5, Nro. 10, septiembre 2016 Facultad de Humanidades / UNMDP, ISSN 2313-9676. p. 201-202

⁶⁵ Uribe, Arelis. *Quiltras* (2016) p. 29

mirada que comprende la violencia que sufren en el día a día. Lo que nos lleva a señalar la crítica al antropocentrismo instalada en estos cuentos.

Como ya fue mencionado en “Paralelismos entre mujeres y perras quiltras”, las similitudes entre estos dos planos identificables al aplicar los conocimientos de ecofeminismo y posthumanismo, recaen básicamente en distinguir al hombre humanocéntrico como el opresor principal. Las mujeres de estos cuentos son afectadas por el entorno en el que viven, al no son de barrios altos con casas inmensas, sino que son mujeres morenas que no estudiaron en colegios privados, que se esfuerzan el doble para acceder a la educación superior trabajando mientras estudian para pagarse el preuniversitario, estudiando en escuelas nocturnas para pasar cuarto medio, etc. Todas estas cualidades obedecen a un modelo de constante competencia, ya que al no haber nacido en una familia adinerada, las protagonistas se ven obligadas a esforzarse más que el resto. La crítica al modelo neoliberal se ve de manera explícita en cuanto, las diferencias sociales notorias entre un sector y otro fueron impuestas por fuerzas netamente humanas, lo cual se desplaza al plano animal debido a que los cuentos están escritos pensando en estas mujeres como sujetos iguales a las perras quiltras. También existe otro caso en “Italia” donde este modelo se ve retratado en los aspectos más cotidianos de estas protagonistas:

“porque mi colegio de barrio todas las morenas estábamos enamoradas del único rubio del curso, que a su vez estaba enamorado de la única rubia, en una lógica que más que racista respondía a las reglas del mercado; a la ley de exceso de oferta morena y la escasez de pelo claro”⁶⁶

Uribe nos muestra las consecuencias negativas de un modelo totalmente antropocéntrico, criticándolo desde el ámbito social, económico y por supuesto animal.

Junto con esto, a lo largo de los cuentos la autora da a entender por lo menos dos formas de comprender la animalidad. Desde los perros de raza y desde los quiltras. Esto por supuesto es planteado como un paralelo a la realidad social humana, es decir que las diferencias sociales que se ven en el plano humano repercuten en el animal. Es responsabilidad del ser humano que unos perros sean más codiciados que otros, en cuanto

⁶⁶ Ibid., p.33

prefieren comprar perros de raza o pedigrí, en vez de adoptar a un quiltro de las calles. Y como ya hemos mencionado anteriormente, la importancia o atención que se le da a los quiltros en las calles es casi nula. Esto es un claro reflejo de la sociedad humana, y junto con esto lo que hace Uribe en sus cuentos es proporcionarle una voz y les pone atención a través de las vivencias de las protagonistas con el medio social, pero también con animales no humanos, es decir, pone el foco en ese lado mestizo e ignorado.

Noción de propiedad y jerarquización

Debido a que la lectura e interpretación de los cuentos no puede ser forzada, y para no caer en una sobreinterpretación es necesario también mostrar aquellas partes que, si obedecen a una lógica antropocéntrica, ya que es casi imposible desligarse por completo de esta perspectiva que ha funcionado por tanto tiempo.

Creemos que el especismo que suele emanar ocasionalmente en los cuentos obedece a la percepción que las protagonistas tienen acerca de la animalidad y lo bestial, más que de las metáforas de lo animal para representar lo humano.

En “Ciudad desconocida” la protagonista de la palabra “bestia” para describir a su padre y el de su prima, destacando las diferencias sociales con el resto de los hombres en su familia, los cuales tenían casas más grandes, gustos más refinados, etc.

“mi mamá y la mamá de mi prima, mi tía Nena – eran esposas de hombres brutos. Mi papá era una bestia y también el papá de mi prima”⁶⁷

Una de las acepciones que proporciona la RAE define “bestia”⁶⁸ como una persona ruda e ignorante. En este cuento se utiliza dicho concepto de manera peyorativa, como si esa dimensión bestial asociado a la esfera animal fuera bruta e ignorante.

Mientras que relacionado a la noción de propiedad que se tiene de los animales, en “Bestias” se tiende a encasillar al sujeto animal a partir de sus pulsiones o las percepciones que la voz narradora tiene de estos.

⁶⁷ Ibid., p. 14

⁶⁸ “bestia | Definición | Diccionario de la lengua española | RAE - ASALE.” *Diccionario de la lengua española*, <https://dle.rae.es/bestia>. Accedido 2023.

Es posible ver esto en el momento que la protagonista cuenta como un día se perdió su perra, la Cholita. Una de las razones que atribuye a dicha pérdida es “quizá por la calentura del cielo”⁶⁹ fue una de las razones principales por el que desapareció, pareciese que la mujer reduce las conductas de la Cholita al mero instinto, ya que se sabe que los animales son seres capaces de sentir, por ejemplo, emociones complejas como dolor, vergüenza, ansiedad, etc. Seguido a esto expresa que la razón por la que sintió tristeza al haberla perdido no es por el inmenso cariño que sentía por ella sino porque “había perdido algo mío y a los doce años ya tenía esa noción de propiedad”⁷⁰ Esa sensación de ser dueño de algo, en este caso un animal propone una relación sumamente jerárquica donde el humano se posiciona por sobre el animal y en vez de verlo como una figura igual al ser humano por su condición de ser sintiente, lo cosifica. Utiliza expresiones como “peluche vivo”⁷¹ o por ese vacío que le produjo el haber perdido a “la Cholita” motiva a la protagonista a robarse a otro perro de una población distinta a la suya, y una vez que consigue esto le dice al poodle “Me arrodillé frente a él y le dije: ahora eres mío”⁷² Despojándolo así de su vida y capacidad de sentir como un mecanismo de control.⁷³

4. CONSIDERACIONES FINALES

A lo largo de este informe hemos analizado *Quiltras* a través de una mirada posthumanista, la cual tiene en cuenta el cambio de un paradigma antropocéntrico, a uno que debido a los movimientos sociales como el animalismo ha cambiado la percepción de la figura animal en diversos campos, como lo es en el filosófico y literario. Gracias a esto existe la posibilidad de ver la crítica antropocéntrica que emana de los cuentos.

Mediante la profundización y análisis textual de los capítulos “Paralelismos entre mujeres y perras quiltras” y “Especismo en *Quiltras*” es necesario tener en cuenta a que responden a los objetivos específicos de nuestro informe final, al momento de analizar los cuentos de *Quiltras*, tomando en consideración el contexto social chileno con tal de

⁶⁹ Uribe, Arelis. *Quiltras* (2016) p. 26

⁷⁰ *Ibid.*, p. 27

⁷¹ *Ibid.*, p. 27

⁷² *Ibid.*, p. 27

⁷³ “Cosificación como mecanismo de control social – Una Familia Vegana ¿y Normal?” *Una Familia Vegana ¿y Normal?*, 16 diciembre 2019, <https://unafamiliaveganaynormal.com/cosificacion/>. Accedido 2023.

relacionarlo al contenido de la obra. Mientras que al mismo tiempo se reflexiona sobre el concepto “quiltra”, su significado e importancia al interior de los cuentos, e identificar a través de una serie de marcas textuales el uso metafórico de los animales para representar el plano humano.

En el capítulo “Paralelismos entre mujeres y perras quiltras” a partir de los postulados de Eva Benet y Ronny Torres Acevedo, establecimos diversos criterios para evidenciar las similitudes entre mujeres y perras quiltras con el propósito de evidenciar de que ambas son oprimidas por el mismo agente, vinculando la lucha animalista con la feminista, en específico nos guiamos por la postura del ecofeminismo con la ayuda de los textos de Alicia Puleo y Eva Antón. Es decir, estas dos luchas hermanas se unen para frenar a este agente opresor con motivaciones de carácter antropocéntrico. En donde realizamos una lectura desde una mirada ecofeminista, pero al mismo tiempo posthumanista.

En “Especismo en *Quiltras*” nos enfocamos principalmente en interpretar y analizar los cuentos de manera posthumanista. Dicho contenido debatiría un poco con la idea de Julieta Yelin, donde postula que el uso metafórico o alegórico de los animales corresponde a una forma de violencia simbólica, la cual sería igual de grave e importante como la violencia física que sufren. Postulamos que el uso metafórico en *Quiltras* si ayuda a mostrar el abuso perpetuado en contra de los animales a pesar de estar narrado por voces humanas femeninas.

Ambos capítulos, correspondientes al análisis en sí de los cuentos, demuestran a través de los paralelismos y los límites difusos entre lo humano y lo animal, un vínculo entre estos, por lo que va en contra de la idea que estos dos conceptos (humano/animal) son antípodas, y por lo tanto, la metáforas de lo animal para representar la realidad de las mujeres marginalizadas de los cuentos no serían de carácter antropocéntrico como lo propone de manera tan tajante Yelin, es decir que es posible no estar plenamente de acuerdo con la postura de Yelin, pero al mismo tiempo no se puede ignorar que los cuentos si contienen elementos antropocéntricos y especistas que sitúan al ser humano como un ente superior al sujeto animal.

Por último, con este trabajo y todo el estudio realizado se espera aportar e incentivar a realizar lecturas desde la perspectiva posthumanista, que exploren nuevos significados al interior del campo literario, ya que uno de nuestros propósitos es además, interpretar *Quiltras*

prestando atención a la cuestión de género y la crítica al modelo neoliberal, y al mismo tiempo haciendo énfasis en el cambio de paradigma influenciado por la cuestión animal y como todo se encuentra imbricado. En otras palabras, nos interesa aportar una mirada crítica desde el posthumanismo y sobre todo considerando la teoría de la recepción. Nuestra lectura de los cuentos va íntimamente relacionada a un contexto social y cultural (que tiene en cuenta la importancia de la esfera animal), la crítica desde una perspectiva de género, ecofeminista y, por supuesto, lo que significa ser un quiltro animal y humano en la sociedad chilena.

5. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Antón Fernández, Eva. "Claves ecofeministas para el análisis literario." *Revista de investigación y divulgación*, no. 21, 2017, pp. 45-74. *Universidad de Colima*, http://bvirtual.ucol.mx/descargables/803_ilovepdf_com-47-76.pdf.

- Álvarez Gajardo, Belén "Quiltras, de Arelis Uribe: una mirada crítica y activista hacia la desigualdad social de las mujeres" *Letras en línea UAH* (2018)

-Anzoátegui Micaela; Carrera Aizpitarte Luciana; Domínguez Agustina. "*Hacia un nuevo paradigma no antropocéntrico: cambios en la relación hombre-animal-naturaleza en el pensamiento contemporáneo*" (2015)

-Benet Eva. *Feminismo y animalismo: dos luchas en común* (2015)

-Eco Umberto. *Interpretación y sobreinterpretación* (1992)

-Eco Umberto. *Los límites de la interpretación* (1990)

- Espinosa, María Jesús. "ENTREVISTA Arelis Uribe: "Se puede escribir lejos de la tradición cuica y blanca."" *Valencia Plaza*, 2 octubre 2019, <https://valenciaplaza.com/arelis-uribe-se-puede-escribir-lejos-de-la-tradicion-cuica-y-blanca>.

- Feracín Pamela. "Quiltras de Arelis Uribe: del perro sin raza al ser humano." Re. De *Quiltras*, ed. Arelis Uribe.

-Puleo Alicia. *El ecofeminismo es la respuesta* (2019)

- Sepúlveda, Estefanía. "Arelis Uribe, autora de "Quiltras": "Los cuicos saben cuál es su origen. Ser quiltra es no saber de dónde vienes."" *POUSTA*, <https://pousta.com/entrevista-arelis-uribe-autora-de-quiltras/>.

-Subercaseaux Bernardo. "*Antropocentrismo, posthumanismo y transhumanismo*". Conferencia inauguración Catedra Foucault (2018).

- Subercaseaux, Bernardo. *A propósito del animal que llamamos perro*. (poner año)

- Torres Acevedo, R. *Animalismo Y Feminismo: Una Alianza Contra El Supremacismo Humanista*. *Revista PRAXIS*, n.º 85, June 2022, doi:10.15359/praxis.85.4.

- Yelin, Julieta. *Biopoéticas Para Las Biopolíticas: El Pensamiento Literario Latinoamericano Ante la Cuestión Animal*. Latin America Research Commons, 2020

-Yelin Julieta. *La letra salvaje* (2015)

- Yelin, Julieta Rebeca; *Para una teoría literaria posthumanista: la crítica en la trama de debates sobre la cuestión animal*; Hemispheric Institute of Performance and Politics. New York University; *E-misférica*; 10; 1; 2-2013; 1-9